# 柳州城市职业学院东盟国家留学生奖学金申请表

#### LIUZHOU CITY VOCATIONAL COLLEGE ASEAN STUDENT SCHOLARSHIP APPLICATION FORM

请申请人用中文或英文填写此表格。请用电脑打印或用蓝色或黑色钢笔认真书写表格内容。请在 所选项框内划 'X'表示。不按规定填写的表格将视作无效。 Please complete the form in Chinese or English. Fill in the form with computer, or write legibly in black or blue ink. Please indicate with 'X' in the blank chosen. Any forms that do not follow the notes will be invalid. 3 照片 Photo 1. 申请人情况/Personal Information: 护照用名/Passport Name:\_\_\_\_\_\_ 姓/Family Name: 名/Given Name: 国籍/Nationality: \_\_\_\_\_\_\_护照号码/Passport No.: \_\_\_\_\_ 出生日期/Date of Birth: 年/Year\_\_\_\_\_月/Month\_\_\_\_\_日/Day\_\_\_\_\_ 男/Male: □ 女/Female: □ 已婚/Married: □ 未婚/Single: □ 其它/Other: □ 母语/Native Language:\_\_\_\_\_ 宗教/Religion:\_\_\_\_\_ 当前联系地址/Present Address: E-mail: 2. 受教育情况/Education Background: 学校/Institutions 在校时间/Years Attended (from-to)

毕业证书及学位证书/ Diploma or Degree Obtained or To Obtain

3. 语言能力/Lang	uage Proficien	cy:			
a) 汉语/Chinese:					
很好/Excellent □	好/Good □	较好/Fair □	差/Poor ロ	不会/None □	
HSK 考试等级/L	evel of HSK tes	t			
b) 英语/English:					
很好/Excellent□	好/Good □	较好/Fair □	差/Poor 🗆	不会/None □	
我的英语水平可以	用英语学习/1	can be taught in I	English: 是/Y	'es □ 否/No □	
c) 其他语言/Other	Languages:				
4 本体器可让利用					
<ol> <li>4. 来校学习计划//I</li> <li>a) 申请来我校学习</li> </ol>			T)		
u) 1 m/k/2/27 -	and A JES Istajos	of Study at our	College		
b) 申请学习时间/I	Duration of Stud	iy:			
			: 年/Year	月/Month	
			007 - 561 F 552 V 018		
	500		*		
5. 申请人在华事务					
名称/Name:		F	E话/Tel:		
传真/Fax:			址/Address:		_
6 由诗人县不め五	化学习动作和	///	C4 31 3 397		
6. 申请人是否曾在					
是/Yes: □ 学习或	任职单位/Instit	tution or Employ	er:		
在华时间/Time in C	China:				
自/From: 年/Year_	月/Mor	nth至/To	: 年/Year	月/Month	
否/No:□					
1/10.0					
7. 申请人亲属情况	/Family Memb	ers of the Appli	cants:		
	姓名		年龄	职业	
	Name		Age	Employment	
父亲/Father:				1 (7)	
母亲/Mother:					

#### 申请人保证/I Hereby Affirm That

1. 申请表中所填写的内容和提供的材料真实无误。

All information and materials given in this form are true and correct.

2. 在华期间,遵守中国的法律、法规,不从事任何危害中国社会秩序的、与本人来华学习身份不符合的活动。

During my stay in China, I shall abide by the laws and decrees of the Chinese government, and will not participate in any activities in China which are deemed to be adverse to the social order of China and are inappropriate to the capacity as a student.

3. 来华后服从学校安排,不得无故要求变更学校和所学专业。

I will agree to the arrangements of my institution and specialty of study in Guangxi made by the University, and will not apply for any changes without valid reasons.

4. 在学期间, 遵守学校的校纪、校规, 全力投入学习和研究工作, 尊重学校的教学安排。

During my study in China, I shall abide by the rules and regulations of the host university, and concentrate on my studies and researches, and follow the teaching programs arranged by the university.

5. 按规定期限修完学业,按期回国,不无故在华滞留。

I shall return to my home country as soon as I complete my scheduled program in China, and will not extend my stay without valid reasons.

6. 如违反上述保证而受到中国法律、法规或校纪、校规的惩处, 我愿意接受中止或取消奖学金及其它相应的处罚。

If I am judged by the Chinese laws and decrees and the rules and regulations of the university as having violated any of the above, I will not lodge any appeal against the decision of withdrawing my scholarship, or other penalties.

申请人签字/Signature of the Applicant:	
日期/Date:	

## 柳州城市职业学院来华留学生入学申请表

# LIUZHOU CITY VOCATIONAL COLLEGE (LCVC) APPLICATION FORM FOR INTERNATIONAL STUDENTS

护照用名	姓/Family n	ly name			中文名				
Name on passport	Name on passport 名/Given name Chinese n								
护照号码 Passport No.	(photo)								
国籍 Nationality									
出生日期 Date of birth	年/Y 月	年/Y 月/M 日/D 男 □Male 女 □Female							
已婚口Married 未婚口Single	宗教 Religion	现职业 Curre	nt or lates	st occupation	最后学历/Hig	hest education			
现学校或工作单位 Current or latest school o									
家庭详细住址/Home as Home telephone number 申请人邮箱/Applicant's	: 中堉人	eartment No., str 手机/Applicant's	reet, city s Mobile	state or prov	ince, postcode	and country)家庭电话/			
申请学习时间 Intended program at LCV	VC 从/I			到/to 年/^	Y 月/M 日/	TD.			
口很好 Excellent 口好(				*					
你曾经学过多长时间汉 口 600 学时以上/Over 6									
口 200-400 学时/200-40		口 50-200 学		:/400-600 Clas					
口 50 学时以下/Less th			-H3/20-20	o Class nours					
汉语水平考试等级 (Ch									
口 考过, HSK/Yes	s, band	口 考过,没	有级/Yes	, but no grades	口 没有	考过/No			
现有英语水平/Proficien			-						
A□ Fair B□ Good		ent							
学生类别/Program appli		2704062							
汉语进修生 Chinese lan			Diploma						
学费和生活费来源/Resc					44.41	_			
奖学金/Scholarshi 学校名称 Name of	p□;	自费/ Self-su	-	and the same of th	其他/Oth				
School/College/Universit	- 7 (0) (0)	开始年。 (From: 1		结束年月 (To: M/Y)	所获学位/年 obtained/Yea				
out out out of the same of the	y major	(From:	vii 1)	(10.14/1)	obtained/ rea	T.			
工作经历(填至申请日)V	Vork Experience (	to the time of ap	plication	):					
工作单位	起止	起止时间 从事工作			职务及职称				
Employer	Tim	e (From / To)	Work I	Engaged	Posts Held				
	-		-						
家庭主要成员/Family m	embers								

姓名/Name	关系/ Relationship	电话 Tel	邮箱 E-mail

担保人(担保人可以是父母或亲戚朋友,国籍不限,但学生不能做担保人)Emergency contact during your stay at LCVC (Emergency contact can be your parent, relative & friend without the limitation of nationality, but students are rejected as emergency contact)

姓名/Name:

国籍/Nationality:

与本人关系/Relationship to the applicant:

永久通讯地址/Address:

单位/Name of employer: 0

电话/Tel (住宅/home):

(办公室/office):

传真/Fax:

E-mail:

我愿意到柳州城市职业学院学习,在校学习期间保证做到下列各项:

- 1. 上述各项中所提供的情况是真实无误的 2. 遵守中华人民共和国法律。3. 不从事学习目的以外的活动。
- 4. 遵守学校的各项规章制度,努力学习。5. 按时缴纳学校规定的学生应该缴纳的各项费用。6. 入境后立即 到学校办理报到手续,并在30天内到柳州市公安局办理居留手续,逾期所受处罚的一切费用自理。

I am willing to study at Liuzhou City Vocational College. I pledge the following terms:

- 1.All the information filled in this form is true and correct. 2. I will abide by the laws of the People's Republic of China. 3. I will not engage in activities bearing no relation with my academic pursuit in China. 4. I will study industriously and observe all rules and regulations of the college.
- 5. I will pay all expenses on time.
- 6.I will go through all the procedures of registration to the university as soon as I arrive. I will apply within 30 days of arrival for the residency permit to the municipal Public Security Bureau of Liuzhou, otherwise I will pay the forfeit for the delay.

学生本人签字/Signature of the applicant;

日期/Date:

年/Y

月/M

日/D

#### 注意事项 Note:

- 1. 无此签名,申请无效。The application is invalid without the applicant's signature.
- 2. 申请人须用中文填写或用英文印刷体填写, 其它文字或缺项填写的申请表无效。This form is to be completed Chinese or English (print) only. An incomplete application or complete in language other than Chinese or English is invalid.
- 3. 不完整的申请表或未按要求提供有关材料,将会延误对此申请的审理时间。An incomplete application form or failure to submit supporting documents WILL DELAY the process of your application.

通讯地址:中国广西柳州市鱼峰区官塘大道文苑路 1 号柳州城市职业学院国际教育学院 545036

Address: School of International Education of Liuzhou City Vocational College, No.1 Wenyuan Rd, Guantang Avenue, Yufeng District, Liuzhou, Guangxi, P. R. China.

E-mail: lcvcfao@sina.com;

### 外国人体格检查记录 PHYSICAL EXAMINATION RECORD FOR FOREIGNER

姓 名 Name	性别 Sex	口男口女	Male Female	Ві	出生日期 irth Day-Month-			
现在通讯地址 Present mailing address						血型 Blood		照 片 Photo
国 籍 Nationality	出生 Birth					type		
).	lave you e	ver had a		llowin	"否"或"; g diseases? or "No")	是")		
斑疹伤寒 Typhus fever 小儿麻痹症 Poliomyelitis 白 喉 Diphtheria	□No □No	□Yes □Yes	菌 布氏杆 病毒性	痢菌病	Bacillary dy Brucellosis Viral hepatit	CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR O	□No □No □No	□Yes □Yes □Yes
猩 红 热 Scarlet fever	□No □No al streptoco	□Yes	回归	热	Relapsing fe	ever	□No □Yes	□Yes
流行性脑脊髓膜炎 Epidem	and paraty c cerebros	pinal me	ningitis		□N	o [	∃Yes ∃Yes	
是否患有下列危及公共秩序和安全的病症: (每项后面请回答"否"或"是")  Do you have any of the following diseases or disorders endangering the public order and security? (Each item must be answered "Yes"or "No")								
毒物瘾 Toxicomania							□No	□Yes
精神错乱 Mental Confusion 精神病 Psychosis: 躁狂							□No	☐ Yes ☐ Yes
精 神 病 Psychosis: 躁狂 妄想							□No	□Yes
幻鬼					***********		□No	□Yes
身 高 厘米	体 重			千克	E du E	E		千帕
Height cm	Weight			Kg	Blood pr	essure		Kpa
发育情况	营养作	寺 况			颈 部			
Development	Nourish	nent			Neck			
视 力 左 L	矫正礼	见力	左 <u>L</u>		眼			
Vision 右 R	Correcte	d vision	右R		Eyes			
辨色力	皮肤				淋巴乡			
Colour sense	Skin				Lymph n			
耳	鼻			1000	扁桃体			
Ears	Nose				Tonsils			
心 Heart	斯 Lungs				腹 部			
ricart	Lungs				Abdome	n		

脊 柱 Spine	四 肢 Extremities			神 经 系 统 Nervous system
其它所见 Other abnormal findings	Datemines			rvervous system
胸部 X 线检查 Chest X-ray exam.			心电图 ECG	
化验室检查 包括艾滋病、 梅毒血清学诊断 Laboratory exam. (HIV, Syphilis Serodiagnosis)				
未发现患 None of the following diseases	有下列检疫传染病和 or disorders found dur	n危害么	公共健康的疾病	i tion
在 乱 Cholera	性		Venereal Disea	
黄 热 病 Yellow fever	开放性制		Opening lung	
鼠 疫 Plague	艾 滋	病	AIDS	
麻 风 Leprosy	精神	病	Psychosis	
意 见 Suggestion				检查单位盖章 Official Stamp
医师签字 Signature of physician				日 期 Date